

Zeitschrift: Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels
Herausgeber: Schweizer Hotelier-Verein
Band: 9 (1900)
Heft: 46

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 02.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Sanderson's Tapeten

überraschend schön in
Zeichnung und Colorit
und
ausserordentlich billig
empfehle als letzte Neuheit und mache besonders die Herren Hoteliers darauf aufmerksam.
J. Bleuler, Tapetenlager, Zürich,
38 Bahnhofstrasse 38.

Habanna-Haus
Basel
St. Ludwig 1. E.
Zollfreier Versand

MAX OETTINGER

Filialen:
ZÜRICH: 90 Bahnhofstrasse
BERN: 7 Christoffelgasse
ZÜRICH: Hôtel Schwert Ecke.

COMESTIBLES.
E. CHRISTEN, BALE.

Malaga-Kellereien
von
Alfred Zweifel in Lenzburg
(Eidg. Zoll-Niederlage)
Spezial-Geschäft und Lager authentischer
Malaga-Weine
Insel Madeira (auch Koch-Weine)
Jerez (Sherry) — Oporto
Marsala — Cognac

Schutz-Marke

Seit Jahren in vielen ersten Etablissements eingeführt.
Export nach dem Ausland ab obigem Zoll-Lager. 9285

Zu vermieten.
HOTEL IN ZARA.

Grosses Hotel in der schönsten Lage auf der Riva, in der Nähe des Landungsplatzes für die Eildampfer, mit prachtvoller Aussicht auf das Meer und auf die nahegelegenen Inseln.

Dasselbe ist noch im Bau begriffen und dürfte per Mai oder Juni 1901 fertig werden. Es wird über 50 bis 70 Zimmer, grossen Speisesaal, Caféhans und allen sonst noch erforderlichen Räumlichkeiten verfügen.

Die Möblierung wird dem Pächter überlassen, die er auf eigene Rechnung zu besorgen haben wird. Das Hotel wird mit elektrischer Beleuchtung versehen.

ZARA ist die Hauptstadt von Dalmatien, mit dem Sitze der Landesregierung, des Landesauschusses, des dalmatischen Landtages, des k. u. k. Militär-Kommandos und anderen Spitzen der Behörden. Ist sowohl für den Winter- als für den Sommeraufenthalt geeignet, denn es herrscht ein mildes Klima und ist vor der Bora geschützt, hingegen während des Sommers wird die Hitze durch die in dieser Jahreszeit herrschenden Maestral-Brisen sehr gemildert. Für Seebäder sehr empfehlbar.

Ein sehr geeigneter Ausgangspunkt für Ausflüge, sei es zu Land in die Umgebung bis Obrovazzo, oder südwärts zur See nach Sebenico, zu den Krkafällen nach Traù, Spalato oder Salona. 950

Nähere Auskunft erteilt die

Wichtig für die Herren Hoteliers.
Verlangen Sie bei Ihrem Tapezierer nur den reinen
KAPOK

natürliche Pflanzenstämme, praktische und billige Füllung für Matratzen, Bett-Überzüge etc. Aerztlich empfohlen, da Übertragung von Infektionskrankheiten ausgeschlossen. Vollständiger Ersatz für Rosschur etc. Man verlange Prospekt durch die Generalvertreter für die Schweiz der Holländischen Kapok-Fabrik „Scholl-Eugberts & Scholten“

G. Aalbertsberg & Cie., Zürich.

Zu verkaufen event. zu vermieten
Hotel II. Ranges

mit gutgehendem Restaurant, an prachtvoller Lage in Zürich, nahe am See. Für tüchtige, strebsame und zahlungsfähige Leute sichere Existenz.

Anfragen sub Chiffre Z Z 7300 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse in Zürich. 925 (Z 5 10895)

Zu verkaufen.

Wegen Aufhebung des Geschäftes verkaufe ich preiswürdig das vollständige, in bestem Zustande sich befindliche

Hotel-Mobiliar

einzelnd oder zusammen. Es befinden sich darunter namentlich feinste Betten mit Nussbaumbettdäcken, grosse Saalspiegel, 1 Billard bester Qualität, Christoffel-Bestecke u. s. w. 940

Sich zu wenden an: Grünig, Hotel Krone, Schaffhausen.

CHAMPAGNE
Pommery & Greno, Reims

GRAND BLANCHE
EXTRA DRY
EXTRA DRY
EXTRA DRY

Agent général pour la Suisse, l'Italie, etc. A. A. DELVAUX, NEULLY-SUR-SEINE.

Wagen-Fabrik Schaffhausen.
C. HANSLIN & CIE
Fabrikation von Lastfuhrwerken aller Art.

Spezialität:
Hotelomnibusse, Eiswaagen.
Wagenräder ab Lager. 645 Zäg S 95

Grösste Leistungsfähigkeit. — Prompte und billige Bedienung.

Passier-Maschine „TRIUMPH“
Eidg. Patent 1779

Zum Durchpassiren von
Suppen, Saucen, Früchten etc.

Unentbehrlich für alle
Hotels, Restaurants, Pensionen etc.

Man erzielt mit derselben
überraschende Erfolge

Die Maschine wird mit 4 herausnehmbaren
Sieben geliefert

Gebrüder Schwabenland
840
Ludwigshafen a. Rh.

Spezialität:
Gediegene Küchen-Einrichtungen
für
Hotels, Restaurants und Cafés.

Rollschutzwände
in vorzüglichster Ausführung
WILHELM BAUMANN HÖRGEN.

384 Z 20 H

Spezialität in Bügelmaschinen

mit Gas- oder Dampfheizung, elastischer Pression und automatischem Einlassapparat für Hand- u. Motorbetrieb. Einziges System, womit gestärkte Gardinen gebügelt werden können.

Maschinenfabrik **C. Seguin**, Mühlhausen i. E.

Prospekt und Preisliste gratis und franko. 2372

Hôtel à remettre.
A remettre en France, dans bonne ville frontiere, un hôtel de premier ordre très bien tenu, réputé au loin et jouissant d'une clientèle assurée. La remise aura lieu par la simple vente du mobilier, du matériel et de la clientèle avec long bail ou en vendant aussi les immeubles. Tout preneur sérieux est certain de réussir en conduisant simplement l'hôtel comme actuellement. Conditions de reprise avantageuses. Pour tous renseignements s'adresser à M^e Allamand, notaire à Lausanne (Suisse). 965 H13446L

DIRECTEUR.

On demande pour l'Hôtel Thunerhof à Thone un Directeur parlant les 3 langues et ayant déjà l'habitude de la direction d'un hôtel de premier ordre. Adresser les offres à G. Hofer-Lanzrein, à Thone, président du Conseil d'administration. 952

MAISON FONDÉE EN 1811

BOUVIER FRÈRES
NEUCHÂTEL (SUISSE)
SWISS CHAMPAGNE

DOUX TRÈS SEC
MI-SEC BRUT
SEC ROSÉ

Se trouve dans tous les bons Hôtels suisses.

Für erstklassigen schweizer. Hotel empfiehlt Leipzig 15024

Neuhauser, St. Gall, Suisse
Rideaux
en tous genres.
Echantillons sur demande.

eine gute Kurkapelle

in jeder gewünschten Besetzung. Alles Nähere nach Uebereinkunft. 962

A. Stock, Leipzig,
Salomonstrasse 7,
früher Mitglied des Gewandhaus-Orch.
Beste Zeugnisse von Kapellmeister Nickisch, Prof. Reinicke, C. Schroeder.

RHEINWEIN MOSELWEIN
DIREKTOR VERBAND IN RHEINLAND
FRANZ GRAF
WEINGÜTERBESITZER IN
GEISENHEIM
WINZLER-GENOSSENSCHAFT

SPECIALITÄT
RHEINGAU-WEINE
EINZIGES WEINGUT

EXPORT NACH ALLEN LÄNDERN

Generalvertretung u. Monopol für die Schweiz und Riviera:
Albert Bachler jr.
Kreuzlingen.

Zu vermieten
das Café-Restaurant des Theaters Apollo in Lugano mit Logis für den Cäfetier und mit grossem Garten und Zubehörr, in prachtvoller Lage. Das Pächterrecht kann bei der Direktion der Theatergesellschaft eingesehen werden, an welche die Offerten bis spätestens 30. November a. c. in versiegelten Briefen zu richten sind. 945 H 3503 O

Fr. Mettler, Sohn,
Gasapparatenfabrik Arth.
→ Gegründet 1868. ← 786

Neueste vielfach verbesserte
Gasapparate von 10—1000 Flammen
zum Beleuchten, Löten, Sengen und anderen technischen Zwecken. Bei Anwendung von Gasglühlicht (Auerlicht) mindestens fünfmal billiger als elektrisches Licht.

Beste und billigste Gasapparate derzeit für
Hotels, Fabriken und Private.

Hunderte von La Zeugnissen und Referenzen.

Basel, im November 1900.

P. P

Die „SCHWEIZER HOTEL-REVUE“ eignet sich am vorzüglichsten für Inserate betreffend:

Beleuchtungs- und Heizungs-Wasch- und Closet-Anlagen
Personen- und Gepäckaufzüge
Ameublements, sowie Tapeten
Teppiche, Vorhänge, Lingerie
Küchen- und Kellerutensilien
Speiszubereitungsmaschinen
Silber-, Porzellan-, Glaswaren
Lebensmittel, sowie Getränke

Kauf, Verkauf und Pacht von Hotels, Pensionen, Kurhäuser
Stellengesuche und -Offerten

Achtungsvoll
Die Expedition.

Berner Zungenwurst
per Kilo Fr. 2.40
Emmentaler Rauchwürste
(sehr beliebte Spezialität)
das Paar zu 30 Cts.
liefert franko

J. Luginbühl-Lüthy, Metzger
645 Spiez (Berner Oberland).

Prospekte, Postkarten u. Menüs
Wein- u. Speisekarten, Notiz etc.
mit Ansicht
Schweizerische
Verlags-Druckerei
BASEL.

Sensationelle Erfindung

in **Waschmaschinen**, Eidg. Patent Nr. 19920,
Centrifugen oder Trockenmaschinen, Eidg. Patent Nr. 19904
und **Trockenapparate**, Patent angemeldet.

Die Maschinen werden von der Hauswasserleitung getrieben, wobei das treibende Wasser zugleich zum Waschen, Spülen und Bläuen verwendet wird; es findet daher nur eine Ausnützung der aufgespeicherten Kraft statt, die die Wasserleitung in sich birgt. **Daher kostloser Betrieb.** 938 Z 25106

Unerrichtet in Einfachheit und Leistung. Fachkenntnis der Maschinen und Montage kommen in Wegfall. Ueberall, in jeder Ecke plazierbar.

Absolute Schonung der Wäsche.

Für Hotels, Waschanstalten, Krankenhäuser, Restaurants und grössere Private vorzüglich. Jede Maschine macht sich in kurzer Zeit bezahlt. 3/4 Atm. Wasserdruck genügen. Jede Maschine wird komplett mit Treibwerk geliefert. Vollste Garantie für tadellosen Betrieb.

Erfinder und Fabrikant:
A. Wächter-Leuzinger,
Konstruktions- u. Maschinenbau-Werkstätte
Zürich, Elisabethenstrasse 11.
Transmissionen nach neuesten Erfahrungen.
Bestandteile stets auf Lager.

Der beste, billige, höchst schnelle und bequeme Reise-Weg

NACH LONDON

geht über Strassburg-Brüssel-Ostende-Dover

Einzigste Route

welche drei Schnell-Dienste täglich führt, welche einen direkten Schnell-Dienst mit durchgehenden Wagen III. Kl. führt, deren neue Dampfer so bequem ausgestattet sind und welche unter Staatsverwaltung steht.

Von Basel in 19 Std. nach London.

Fahrpreise Basel-London:

Einfache Fahrt (16 Tage) I. Kl. Fr. 119.40, II. Kl. Fr. 88.45
Hin- u. Rückfahrt (46 Tage) Fr. 198.50, III. Kl. Fr. 146.65

Seefahrt nur 3 Stunden.

Fahrplanbücher und Anskunft erteilt gratis die Kommerzielle Vertretung der Belgischen Staatsbahnen und Postdampfer Kirchzartenstrasse 12, Basel.

J.A. Haab-Naef
Zürich v. J.

Kellerei-Spezialitäten

Illustr. Preislisten gratis u. franko

499 Zk. 1955 g.

Gesucht.

Junge, in Hotelwesen tüchtige Geschäftsleute suchen auf Anfang nächsten Jahres ein gutgehendes, kleineres

Hotel

in Pacht zu nehmen; späterer Kauf nicht ausgeschlossen. — Schriftliche Offerten sub Chiffre K2104L befördert Keller-Annoucen, Pilatusstrasse 15, Luzern. 971

CHOCOLAT SUCHARD

Weltausstellung Paris 1900

GRAND PRIX

Höchste Auszeichnung.

889

THOS LOWE ASSOC. SAN. INST. & FILS

Ingenieurs Sanitaires

Diplomés de la Ville de Londres

Cannes-Nice-St. Moritz.

Installations faites en Suisse.

Hôtels: Maloja Palace, Kursaal (Maloja), Victoria, Kulm, Du Lac, Hof St. Moritz, Engadinerhof, Prient Hotel, Badvillars, Steffan, Suisse, Petersburg, Albuli (St. Moritz), Waldhaus (Films), Du Parc et Dépendance (Schuls), Kronenhof et Bellavista, Saratz, Eudlerin, Roseg et Dépendance, Weisses Kreuz, Lauquart (Pontresina), Waldhaus (Vulpera), Kurhaus Tarasp (Tarasp), Bernina (Samaden), Bregaglia (Pronotogno), Concordia (Znoo), Hôtel de la Poste, Châtaen Fürststein, Châtaen Tagstein (Tinus), Rigi-First (Lucerne), Kurhaus Lenzerheide (près Chur). 849

Locarno.

Sofort zu übergeben, weil Besitzer sich zurückziehen will, ein frequentiertes

Café-Brasserie

in schönster Lage. Geringer Uebernahmepreis. Geht. Offerten an **Abele Mainelli** in Muratio (Tessin).

MAISON FONDEE EN 1829.

SWISS CHAMPAGNE

EXPOSITION GENEVE NATIONALE 1898

MÉDAILLE D'OR



LOUIS MAULLER & CO
MOTIERS-TRAVERS
(Suisse). 1696

Akt.-Ges. Griesser in St. Gallen.

Fasshahnenfabrik und Korkschnneideri.

Wir zeigen hiedurch den geehrten Herren Wirten und Hoteliers an, dass wir in folgenden Schweizerstädten Generaldepots unserer patentierten **Fasshahnen eidg. Pat. 7337** errichtet haben:

Basel Hr. F. Eckhardt-Schweri
Bern HH. Schneeberger & Co. 598
Luzern HH. Meyer, Sibler & Co.
Thun Hr. Leopold-Born
Zürich HH. Ganter & Co., vormals Ganter, Sibler & Co.

Unsere Hähnen sind solid gearbeitet und garantieren wir für jedes Stück. Allfällig fehlerhafte Stücke werden anstandslos umgetauscht.

F. KNUCHEL

vormals Osburg-Stroebel

Rämistrasse 17 * **Zürich** * zur freien Schule

Vollständige **Hotels-Einrichtungen**

Polster-Möbel

Möbel in allen Holz- und Styl-Arten

Dekorations-Artikel, Waschgarnituren, Wolldecken.

Briefpapier Postkarten, Couverts

mit Firma-Druck und mit Ansichten von Hotels etc. sofort billig

Schweizer Verlags-Druckerei Basel.

Aufs neue zu verpachten

das

Grand Hôtel Victoria

auf

St. Beatenberg.

Nähere Auskunft erteilt: **Fred. Weber, Hôtel de la Paix, Genf.**

859

WIR

Artikel für den Hotel-Bedarf führt oder fabriziert * *

insertiert mit Erfolg in der in Basel erscheinenden

„Hotel-Revue“

Offizielles Organ des Schweizer Hotelier-Vereins.

Stellengesuche * Demandes de places

In dieser Rubrik kosten Stellengesuche bis zu 7 Zellen, inkl. Portoauslagen für zu beidernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Fr. 2.50); jede Wiederholung Fr. 1.—, Vormals bezahlte (in Marken) exklusive, ist nicht zu berücksichtigen, bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Aide de cuisine. Mitglied des Hoteliervereins sucht für seine Familie, der seine Lehrtätigkeit im April, a. e. beendet und im Sommer seine Saisonstelle bekleidet hat, passendes Engagement in gutem Hotel, neben tüchtigem Chef. Ansprüche bescheiden. Gute Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 800.

Aide de cuisine. Junger, tüchtiger Koch, welcher 3 Jahre in der Kaiserstadt Wien bei einem der besten Köche, in der Winter Stellung als Aide, unter bestmöglichen Ansprüchen. Prima Zeugnisse zu Diensten. Offerten an d. Exp. unter Chiffre 408.

Apprenti-sommelier. Un jeune homme de bonne famille, ayant fait un stage de 6 mois en Allemagne, désire entrer comme apprenti-sommelier dans un hôtel de 1^{er} ordre. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 422.

Buffetdame. Eine Junge Tochter, die einen Buchhalterskurs absolviert hat, sucht Stelle in ein Hotel, in der Nähe von Basel. Offerten unter Chiffre 6074 Y an Haenstein & Vogler, Zürich.

Buffetdame. Tüchtige, fach- und sprachgewandte, seriöse Buffetdame, mit besten Empfehlungen, sucht in der Exped. unter Chiffre 444.

Chef de cuisine. Schweizer, im feinen Table d'hôte, wie auch Restaurations-service gleich tüchtig, mit langjährigen Erfahrungen, spram u. solit, mit ruhigen Charakter, sucht gute, bleibende Stelle. Prima Zeugnisse und Photographie zu Diensten. (Wird auch gerne in Deutschland arbeiten.) Offerten an die Expedition unter Chiffre 805.

Chef de cuisine. très bon restaurateur, muni d'excellents certificats, demande place de chef dans un hôtel de premier ordre. Accepterait engagement à l'année. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 405.

Chef de réception. 27 Jahre alt, seriöser und erfahrener Fachmann, die drei Hauptsprachen vollkommen beherrschend, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse und Referenzen, Engagement für den Winter, in Haus ersten Ranges. Geht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 404.

Concierge. tüchtig und gewandt, 35 Jahre alt, der 4 Hauptsprachen vollständig mächtig, mit besten Empfehlungen, sucht Stelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 421.

Gouvernante. Junge, gebildete Tochter, sucht Stelle als Gouvernante oder als Gouvernante, auch Italien. Offerten an die Exped. unter Chiffre 407.

Gouvernante de Lingerie. gesetztes Alter, beider Sprachen mächtig, treu und fleissig, mit den besten Zeugnissen, sucht Stelle. Geht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 420.

Kochlehrer. Ein intelligenter Jüngling sucht Kochlehrgangsstelle, am liebsten in der Ostschweiz. Offerten an die Exped. unter Chiffre 413.

Kochlehrer. Ein gut geschulter Knabe von 16 Jahren wünscht auf Frühjahr Stellung als Koch- oder Lehrling. Franz. Schweiz wird vorgezogen. Offerten unter Y 5292 Z an Haenstein & Vogler, Zürich.

Köchin. Jüngere, tüchtige Köchin sucht Stelle neben Chef, in ein gutes Hotel oder feines Restaurant. Prima Referenzen und gute Zeugnisse zur Verfügung. Offerten befordert die Exped. unter Chiffre 437.

Küchen-Office-Gouvernante. Ein Fräulein, gesetztes Alter, tüchtig und italienisch spricht, im Besitz einer tüchtigen, welche schon seit mehreren Sommermonaten in grossem Berghotel konditioniert hat, sucht Stelle in eigener Eigenschaft oder sonstigen Verhältnissen. Offerten an die Exped. unter Chiffre 414.

Lingère. tüchtige, wünscht passendes Engagement. Geht. Offerten an die Expedition dieses Blattes unter Chiffre 401 b.

Obberkellner. deutscher Schweizer, der auch französisch, englisch und italienisch spricht, im Besitz sehr guter Zeugnisse und Referenzen, sucht Stelle in einem Hotel I. Ranges, gleichviel ob im In- oder Auslande. Offerten unter Chiffre H 1908 Ch vermitteln Haenstein & Vogler, Chur. 929

Obberkellner. 27 Jahre alt, perfekt englisch und französisch sprechend, sowie mit der Buchführung vertraut, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse aus Häusern I. Ranges, weiteres Engagement. Offerten an die Exped. unter Chiffre 403.

Obberkellner. tüchtig, 35 Jahre, der 4 Hauptsprachen mächtig, sucht lukrative Jahres- oder Saisonstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 429.

Obberkellner. Oesterreicher, 29 Jahre alt, sprachkundig, gewandt und tüchtig im Service, mit Buchführung vertraut, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse, Winter- oder Sommerstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 423.

Pâtissier perfectionné, cherche à se placer par entre de ville ou plus tard. Certificats à disposition. Adr. les offres à l'administration du journal sous chiffre 415.

Pâtissier de cuisine, en possession d'excellents certificats de maisons de 1^{er} ordre, cherche engagement pour la saison d'hiver, soit pour la Suisse ou pour le Midi. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 424.

Portier. tüchtig, 33 Jahre alt, dreier Sprachen mächtig, mit guten Zeugnissen, sucht zum sofortigen Eintritt Stelle als alleiniger Portier oder als Eingangsportier-Stelle nach dem Süden. Offerten an die Exped. unter Ch. 420.

Rôtisseur. Ein junger Koch sucht Stelle als Rôtisseur oder Aide, in ein besseres Hotel. Zeugnisse zu Diensten. Offerten an die Exped. unter Chiffre 401 a.

Saaltochter. Junge Tochter, deutsch und franz. sprechend, tüchtig im Service, sucht Stelle als Saaltochter, event. als Restaurationskellnerin. Geht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 436.

Secrétaire-caissier. Allemand, âgé de 25 ans, muni de tous les travaux d'un hôtel de premier ordre, possédant les trois langues principales, en c'est à Ostende, cherche position anglaise, accepterait aussi place de volontaire en Italie. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 432.

Secrétaire. Suisse, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und prima Referenzen, Stelle in Hotel I. Ranges im In- oder Auslande. Offerten an die Exped. unter Chiffre 431.

Secrétaire. Schweizer, der vier Hauptsprachen mächtig, sucht, gestützt auf sehr gute Zeugnisse und prima Referenzen, Stelle in Hotel I. Ranges im In- oder Auslande. Offerten an die Exped. unter Chiffre 432.

Secrétaire. Stelle sucht junger Mann, der deutschen, französischen und englischen Sprache in Wort und Schrift, sowie der Hotelbuchhaltung vollständig mächtig. Prima Referenzen und Photographie zu Diensten. Offerten sub No 4327 Lz an Haenstein & Vogler, Luzern. 938

Secrétaire-Volontär. Selbständiger Koch (Schweizer) 24 der vier Hauptsprachen mächtig, sucht Stelle als Sekretär-Volontär, mit kleinem Salair. Offerten an die Exped. unter Chiffre 406.

Serviertochter. Eine fleissige Tochter, der deutschen und französischen Sprache mächtig, im Saal-service bewandert, wünscht Stelle in ein Hotel oder besseres Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 441.

Serviertochter. tüchtige, gewandte, deutsch, französisch sprechende, wünscht Stelle in ein Hotel oder besseres Restaurant. Offerten unter Chiffre 439.

Serviertochter. 2 Töchter, der 3 Hauptsprachen mächtig, im Saal- u. Restaurations-service tüchtig, suchen, gestützt auf gute Zeugnisse, Stellen in gutem Hotel oder Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 431.

Sommelier. âgé de 19 ans, ayant servi en Suisse française hôtel de 1^{er} ordre, cherche place de sommelier dans un hôtel de 1^{er} ordre, en Suisse allemande, afin de se perfectionner dans la langue. Bons certificats à disposition. Adresser les offres à l'administration du journal sous chiffre 439.

Sommelier (premier). très expérimenté, parlant les langues anglaise, française, allemande, cherche situation analogue. Adr. les offres à l'administr. du journal, sous chiffre 202.

Sommelier-volontaire. Un jeune homme, âgé de 21 ans, allemand, cherche place dans un hôtel comme sommelier volontaire. Adresse: Louis Doy, Hôtel Aurora, Ballgaden. 440

Sommelier-volontaire. Junger Mann, deutsch und französisch sprechend, sucht für sofort Stelle in der franz. Schweiz als Sommelier-Volontär. Geht. Offerten an M. N. Postfach 2080, Basel. 438

Vertrauensstelle. Junge, gebildete Frau von 29 Jahren, aus guter Familie, deutsch, französisch und italienisch sprechend, sucht Verhältnisse halber Vertrauensstelle in Hotel oder Restaurant. Offerten an die Exped. unter Chiffre 885.

Vertrauensstelle. Älterer Hotelier, mit Sommergewerbe, sucht den Winter über Beschäftigung. Offerten an die Exped. unter Chiffre 418.

Volontär. Hoteller-Sohn, 27 Jahre alt, repräsentationsfähig, sprachkundig, in Buchführung bewandert, sucht zu seiner weiteren Ausbildung im Hotelfach Engagement als Volontär, in grössem, erstklassigem Hotel oder feiner Familienpension. Offerten an die Exped. unter Chiffre 444.

Zimmer- od. Restaurationskellner, deutsch, französisch und englisch sprechend, wünscht Engagement zu baldigem Eintritt. Offerten an die Exped. unter Chiffre 425.

Stellenofferten * Offres de places

In dieser Rubrik kosten Personalausgaben bis zu 7 Zellen, inkl. Portoauslagen für zu beidernde Offerten, Fr. 2.— (Ausland: Portoauslagen extra). Inserate müssen jeweils bis spätestens Freitag Mittag eingegangen werden, wenn sie in der darauffolgenden Samstag-Nummer erscheinen sollen.

Chef de cuisine. Gesucht per 1. Dezember ein tüchtiger Rangier. Derselbe muss guten, vorzüglichen Charakter haben, solid, ökonomisch und hauptsächlich mit der Restaurationsküche sehr gut vertraut sein. Offerten mit Zeugnisschriften und Photographie an die Exped. unter Chiffre 426.

Cuisinière est demandée dans bon hôtel de la Suisse romande. Adresser les offres et certificats à l'administration du journal sous chiffre 201.

Gesucht nach England: 2 bis 3 tüchtige **Wischerinnen** bei gutem Salair, wenn Chiffre 430.

Gesucht. Für einige Zeit eine tüchtige **Secrétaire** oder **Volontäre**, zur Besorgung des Bücherschlusses mehrerer Hotels. Je nach Convenienz unter Umständen Jahresstelle. Offerten an die Exped. unter Chiffre 428.

Obberkellner. In ein Hotel ersten Ranges der Central- und Ostschweiz, sucht, gestützt auf prima Zeugnisse und Referenzen, Engagement für den Winter, in Haus ersten Ranges. Geht. Offerten an die Exped. unter Chiffre 432.

Zimmerkellner. sprachkundig und tüchtig, wird für Ende November in ein Hotel I. Ranges der Central- und Ostschweiz gesucht. Annehmungen mit Zeugnisschriften und Photographie an die Exped. unter Chiffre 434.

Jubiläums-Postmarken werden von jetzt an nicht mehr an Zahlungsstatt angenommen.

Les timbres-poste du jubilé ne sont plus acceptés en paiement.

Herausgegeben vom Offiziellen Centralbureau des Schweizer Hotelier-Vereins, Basel. Druck der Schweizer. Verlags-Druckerei, Basel.